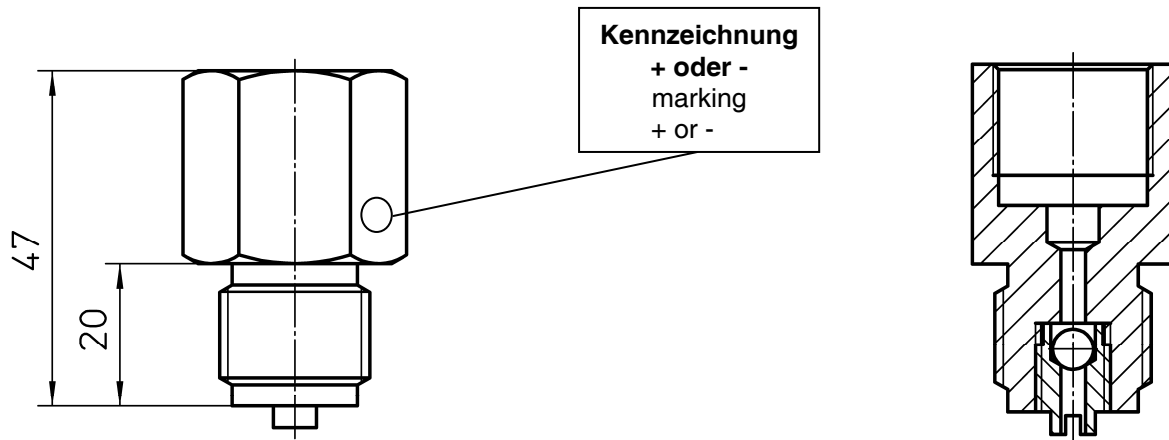




Sechskantmaterial SW 27: aus 1.4571 oder Messing mit Außen- und Innengewinde G 1/2 oder NPT
Hex. 27 mm material: made of 316 stainless steel (1.4571) or brass with male and female thread 1/2" BSP or NPT



Kugelstoßdämpfer schützen Druckmessgeräte gegen schlagartige Druckstöße.

Ball shock absorber are designed to protect pressure instruments against heavy pressure impacts.

Bei schlagartigem Druckanstieg bzw. -abfall bewegt das Medium die Edelstahlkugel innerhalb des Eingangskanals. Dadurch wird entweder die eine oder in der andere Kanalbohrung gedrosselt, während der Durchgang in der jeweils entgegengesetzten Richtung frei ist.

In case of pressure drops or pressure peaks the media moves the stainless steel ball within the inlet port and damps the appropriate bore. The counter direction has free flow.

Der Verwendungszweck muß in der Bestellung angegeben werden:

In case of order it must be clarified if the ball shock absorber is used for

- für schlagartigen Druckanstieg (Kennzeichen + auf dem Körper)

pressure peaks (marked with + on the body)

- für schlagartigen Druckabfall (Kennzeichen – auf dem Körper)

pressure drops (marked with - on the body)

Auf Wunsch kann diese Stoßdämpfung auch direkt in unseren Manometeranschluss integriert werden.

On special request we can integrate the ball shock absorber directly into the inlet port of our gauges.

Anwendung / Application

Werkstoffprüfmaschinen, Hydraulikspeicher, hydraulische Spannvorrichtungen

material test machines, hydraulic accumulators, hydraulic clamping devices



ARMATURENBAU GmbH

Manometerstraße 5 • D-46487 Wesel - Ginderich
Tel.: (0 28 03) 91 30-0 • Fax: (0 28 03) 10 35
armaturenbau.de • mail@armaturenbau.de



Tochterfirma und Vertrieb Ost

MANOTHERM Beierfeld GmbH

Am Gewerbepark 9 • D-08344 Grünhain-Beierfeld
Tel.: (0 37 74) 58-0 • Fax: (0 37 74) 58-545
manotherm.de • mail@manotherm.de